

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1235**

1.I.2022

(Informaciones recibidas hasta el 10 de diciembre de 2021) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
Email: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
Email: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
Email: brmail@itu.int

Índice

	<i>Página</i>
INFORMACIÓN GENERAL	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)): <i>Nota de la TSB</i>	4
Plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)): <i>Nota de la TSB</i>	4
Servicio telefónico:	
Myanmar (<i>Ministry of Transport and Communications, Nay Pyi Taw</i>)	5
Arabia Saudita (<i>Communication and Information Technology Commission (CITC), Riyadh</i>)	6
Uganda (<i>Uganda Communications Commission (UCC), Kampala</i>)	7
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
México	10
Otra comunicación:	
Austria	10
Restricciones de servicio	11
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada	11
ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO	
Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados	12
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones	13
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)	14
Plan de numeración nacional	15

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1236	15.I.2022	20.XII.2021
1237	1.II.2022	14.I.2022
1238	15.II.2022	31.I.2022
1239	1.III.2022	11.II.2022
1240	15.III.2022	1.III.2022
1241	1.IV.2022	15.III.2022
1242	15.IV.2022	31.III.2022
1243	1.V.2022	10.IV.2022
1244	15.V.2022	29.IV.2022
1245	1.VI.2022	13.V.2022
1246	15.VI.2022	31.V.2022
1247	1.VII.2022	15.VI.2022
1248	15.VII.2022	1.VII.2022
1249	1.VIII.2022	15.VII.2022
1250	15.VIII.2022	29.VII.2022
1251	1.IX.2022	12.VIII.2022
1252	15.IX.2022	31.VIII.2022
1253	1.X.2022	15.IX.2022
1254	15.X.2022	30.IX.2022
1255	1.XI.2022	14.X.2022
1256	15.XI.2022	1.XI.2022
1257	1.XII.2022	15.XI.2022
1258	15.XII.2022	30.XI.2022
1259	1.I.2023	9.XII.2022

* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1199 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2020)
- 1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)
- 1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)
- 1154 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de agosto de 2014)
- 1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)
- 1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)
- 1096 Hora Legal 2016
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400)

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-118, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T Y.3057 (12/2021): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T Y.3606 (12/2021): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T Y.3805 (12/2021): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T Y.4562 (12/2021): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164 (11/2010))

Nota de la TSB

Códigos de identificación de redes internacionales

Asociados con el indicativo de país 883 compartido para las redes internacionales, han sido **asignados** los siguientes códigos de identificación de tres cifras:

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y código de identificación</i>	<i>Fecha de asignación</i>
TELEFONICA MOVILES ESPAÑA, S.A. UNIPERSONAL (TME)	TELEFONICA MOVILES ESPAÑA, S.A. UNIPERSONAL (TME)	+883 400	10.XII.2021
Telefónica Germany GmbH & Co. OHG	Telefónica Germany GmbH & Co. OHG	+883 410	10.XII.2021

Plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Recomendación UIT-T E.212 (09/2016))

Nota de la TSB

Códigos de identificación para redes móviles internacionales

Asociados con el indicativo de país para el servicio móvil (MCC) 901 compartido, los siguientes indicativos de red para el servicio móvil (MNC) de dos cifras han sido asignados.

<i>Red</i>	<i>Indicativo de país para el servicio móvil (MCC) y indicativo de red para el servicio móvil (MNC)</i>	<i>Fecha de asignación</i>
TELEFONICA MOVILES ESPAÑA, S.A. UNIPERSONAL (TME)	901 84	10.XII.2021
Telefónica Germany GmbH & Co. OHG	901 85	10.XII.2021

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Myanmar (indicativo de país +95)

Comunicación del 7.XII.2021:

El *Ministry of Transport and Communications*, Nay Pyi Taw, anuncia que el siguiente esquema de numeración actualizado se ha añadido al Plan nacional de numeración de Myanmar:

Descripción de la introducción de nuevos recursos en el Plan nacional de numeración E.164 para el indicativo de país +95:

Numeración móvil

Sr N.º	Indicativo interurbano	Serie de números	Sistema	Longitud en dígitos (incluido el indicativo interurbano)	Operador
1	9	878-xxx-xxx	WCDMA/GSM	10	Myanma Posts and Telecommunications
2	9	651-xxx-xxx	WCDMA/GSM	10	Telecom International Myanmar Co.,Ltd
3	9	652-xxx-xxx	WCDMA/GSM	10	Telecom International Myanmar Co.,Ltd

Contacto:

Ministry of Transport and Communications
Posts and Telecommunications Department (PTD)
Building No. 2
NAY PYI TAW
Myanmar
Tel: +95 67 3407 225
Fax: +95 67 3407 216
E-mail: dg@ptd.gov.mm

Arabia Saudita (indicativo de país +966)

Comunicación del 6.XII.2021:

La *Communication and Information Technology Commission (CITC)*, Riyadh, anuncia que los siguientes rangos de números han sido atribuidos a operadores de redes móviles virtuales (ORMV) de Arabia Saudita:

<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales de N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número UIT-T E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
51	9	9	Números no geográficos Móvil	0510XXXXXX 0511XXXXXX Asignado para Integrated Telecom Mobile (Salam Mobile KSA)
57	9	9	Números no geográficos Móvil	0575XXXXXX Asignado para Future Networks Communication (Red Bull Mobile KSA)

Contacto:

Communications and Information Technology Commission
Technology and Standardization
National Numbering Plan Department
P.O. Box 75606
11588 RIYADH
Arabia Saudita
Tel: +966 11 461 8281
E-mail: numbering@citc.gov.sa

Uganda (indicativo de país +256)

Comunicación del 3.XII.2021:

La *Uganda Communications Commission (UCC)*, Kampala, anuncia el siguiente Plan nacional de numeración de Uganda.

PLAN NACIONAL DE NUMERACIÓN UIT-T E.164 PARA EL INDICATIVO DE PAÍS 256

a) Visión general

La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es de 9 dígitos

La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es de 9 dígitos

b) Detalles del esquema de numeración

<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales de N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número UIT-T E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
200 201	9	9	Servicios de telefonía fija para Airtel Uganda Limited	Red plenamente operativa
20240	9	9	Servicios de telefonía fija para Liquid Telecom Limited	Red plenamente operativa
20306 20307	9	9	Servicios de telefonía fija para Sombha Solutions store Limited	Red plenamente operativa
2050 2051 2052 2053 2054	9	9	Servicios de telefonía fija para Roke Investment International Limited	Red plenamente operativa
20611	9	9	Servicios de telefonía fija para Hamilton Telecom	Red operativa
206300 206301 206302 206303 206304	9	9	Servicios de telefonía fija para Simbanet Uganda Limited	Red plenamente operativa
207	9	9	Servicios de telefonía fija para Airtel Uganda Limited	Red plenamente operativa
20810	9	9	Servicios de telefonía fija para Wananchi Cable Uganda Limited	Red plenamente operativa
3	9	9	Servicios de telefonía fija para MTN Uganda Limited	La red es plenamente operativa
4	9	9	Servicios de telefonía fija para Uganda Telecom Limited	La red es plenamente operativa

<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales de N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número UIT-T E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
700 701 702 703 704 705 706 707 708 709	9	9	Servicios de telefonía móvil para Airtel Uganda Limited	La red es plenamente operativa
710 711 712 713 714 715 716 717 718 719	9	9	Servicios de telefonía móvil para Uganda Telecom Limited	La red es plenamente operativa
720	9	9	Servicios de telefonía móvil para Smile Communications (U) Ltd	La red es plenamente operativa
7240	9	9	Servicios de telefonía móvil para Hamilton Limited	La red aún no está operativa
7260 7261	9	9	Servicios de telefonía móvil para Tangerine Limited	La red es plenamente operativa
740 741	9	9	Servicios de telefonía móvil para Airtel Uganda Limited	La red es plenamente operativa
750 751 752 753 754 755 756 757 758 759	9	9	Servicios de telefonía móvil para Airtel Uganda Limited	La red es plenamente operativa
760 761	9	9	Servicios de telefonía móvil para MTN Uganda Limited	La red es plenamente operativa

<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales de N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número UIT-T E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
770 771 772 773 774 775 776 777 778 779	9	9	Servicios de telefonía móvil para MTN Uganda Limited	La red es plenamente operativa
780 781 782 783 784 785 786 787 788 789	9	9	Servicios de telefonía móvil para MTN Uganda Limited	La red es plenamente operativa

Sírvase observar la retirada de los números móviles del +256 790000000 al +256 797999999 y los números fijos del +256 204000000 al +256 204999999 de Africell Uganda Limited.

Contacto:

Sra. Irene Kaggwa Sewankambo
 Ag. Executive Director
 Uganda Communications Commission (UCC)
 Plot 42-44 Spring Road, Bugolobi
 P.O. Box 7376, Kampala, Uganda
 Tel: +256 41 433 9000
 Fax: +256 41 434 8832
 E-mail: ucc@ucc.co.ug
 URL: www.ucc.co.ug

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

México

Comunicación del 9.XII.2021

Concesión de la categoría de empresa de explotación reconocida (EER)

La *Instituto Federal de Telecomunicaciones (IFT)*, Ciudad de México, anuncia que a los siguientes operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER) de conformidad con el Artículo 6 de la Constitución de la UIT y los números 1007 y 1008 de su Anexo.

Los nombres de los operadores de telecomunicaciones y los proveedores de servicio a los que se ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER) son : *Diri Telecomunicaciones S.A de C.V*

Contacto:

Diri Telecomunicaciones S.A de C.V
Avenida Santa Fe 428, interior 2201,
Santa Fe Cuajimalpa, Cuajimalpa de Morelos,
CIUDAD DE MÉXICO, 05348
Mexico
Tel: +52 55 2894 8134
E-mail: amaldonado@diri.mx

Para cualquier otra información, diríjase a:

Instituto Federal de Telecomunicaciones (IFT)
Avenida Insurgentes Sur 1143
Col. Noche Buena
03720 CIUDAD DE MÉXICO
Mexico
Tel: +52 55 5015 4000
E-mail: asuntosinternacionales@ift.org.mx
URL: <http://ucsweb.ift.org.mx/vrpc/>

Otra comunicación

Austria

Comunicación del 9.XII.2021:

Con motivo del 100º aniversario del " Lower Austria as a sovereign federate state ", la Administración austriaca autoriza a una estación de aficionado austriaca a utilizar el distintivo de llamada especial **OE100LCR** durante el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2022.

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>Pais/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Eslovaquia	1007 (p.12)
Malasia	1013 (p.5)
Tailandia	1034 (p.5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, China	1068 (p.4)
Ucrania	1148 (p.5)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N° 1114 – 15.XII.2016)
(Enmienda N° 25)

Notas comunes a las listas numérica y alfabética de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados

p Asociados con el indicativo de país 883 compartido, se han asignado o reservado los siguientes códigos de identificación de tres cifras para las siguientes redes internacionales:

Nota p) +883 400 and +883 410 ADD*

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y código de identificación</i>	<i>Situación</i>
TELEFONICA MOVILES ESPAÑA, S.A. UNIPERSONAL (TME)	TELEFONICA MOVILES ESPAÑA, S.A. UNIPERSONAL (TME)	+883 400	Asignado
Telefónica Germany GmbH & Co. OHG	Telefónica Germany GmbH & Co. OHG	+883 410	Asignado

* 10.XII.2021

Véase la página 4 del presente Boletín de Explotación N° 1235 de 1.I.2022.

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016))
(Situación al 15 de diciembre de 2018)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1162 - 15.XII.2018)
(Enmienda N.º67)

<i>País o Zona geográfica</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Barbados ADD		
	342 646	KW Telecommunications Inc.
Móvil internacional, indicativo compartido ADD		
	901 84	TELEFONICA MOVILES ESPAÑA, S.A. UNIPERSONAL (TME)
	901 85	Telefónica Germany GmbH & Co. OHG

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 1 de julio de 2020)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1199 - 1.VII.2020)
(Enmienda No. 27)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>		<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>		
Alemania SUP			
2-226-0	5904	Frankfurt	Dentel Netzwerk Telefonie GmbH
7-249-3	16331	Frankfurt	Dentel Netzwerk Telefonie GmbH
Alemania ADD			
2-127-4	5116	Mainz STP1	1&1 Mobilfunk GmbH
2-129-1	5129	Mainz STP2	1&1 Mobilfunk GmbH
3-243-1	8089	Muenster STP1	1&1 Mobilfunk GmbH
5-245-3	12203	Muenster STP2	1&1 Mobilfunk GmbH
Alemania LIR			
2-248-4	6084	Drillisch-Mobil-Duesseldorf	1&1 Mobilfunk GmbH
2-251-6	6110	Drillisch-Mobil-Frankfurt	1&1 Mobilfunk GmbH
Namibia ADD			
6-099-4	13084	Telepassport	Telepassport Communications (Pty) Ltd

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.XII.2021, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Burundi	+257
Pakistán	+92